

# MANHATTAN-KABOUL

Renaud – Axelle Red

Petit Portoricain,  
bien intégré quasiment New-Yorkais  
Dans mon building tout de verre et d'acier  
Je prends mon job, un rail de coke, un café

Petite fille Afghane, de l'autre côté de la terre  
Jamais entendu parler de Manhattan  
Mon quotidien c'est la misère et la guerre

## REFRAIN

Deux étrangers au bout du monde, si différents  
Deux inconnus, deux anonymes, mais pourtant  
Pulvérisés, sur l'autel, de la violence éternelle

Un 747, s'est explosé dans mes fenêtres  
Mon ciel si bleu est devenu orage  
Lorsque les bombes ont rasé mon village

## REFRAIN

So long, adieu mon rêve Américain  
Moi, plus jamais esclave des chiens  
Ils t'imposaient l'Islam des tyrans  
Ceux-là n'ont-ils jamais lu le Coran ?

Suis redevenu poussière  
Je serai pas maître de l'univers  
Ce pays que j'aimais tellement serait-il  
Finalement colosse aux pieds d'argile?

Les dieux, les religions  
Les guerres de civilisation  
Les armes, les drapeaux, les patries, les nations  
Font toujours de nous de la chair à canon

Refrain x 2

Paroliers : Jean-Pierre Bucolo / Renaud Pierre  
Manuel Sechan

# LA CHANSON, LES INTERPRÈTES

Renaud



**Renaud Séchan**, dit **Renaud**, né le 11 mai 1952 à Paris, est un auteur-compositeur-interprète français. Avec vingt-trois albums totalisant quasiment vingt millions

d'exemplaires vendus, Renaud est l'un des chanteurs les plus populaires en France.

Ses chansons, aux textes volontiers émaillés d'argot, abordent des thèmes aussi bien légers que graves, alternant humour, émotion et critique sociale, comme Laisse béton ou Mistral gagnants.

Axelle Red



Fabienne Demal, dite Axelle Red, née le 15 février 1968 à Hasselt dans la province du Limbourg en Belgique, est une auteur-compositrice-interprète belge.

De langue maternelle néerlandaise, elle écrit et chante essentiellement en français et en anglais, mais aussi en espagnol.

Elle a vendu plus de cinq millions de disques dans le monde. Sa chanson la plus célèbre est Sensualité.

La chanson

Manhattan-Kaboul est une chanson française que Renaud interprète en duo avec Axelle Red, dans l'album Boucan d'enfer, sorti en 2002. Elle a été écrite peu après les attentats du 11 septembre 2001 et la seconde guerre d'Afghanistan. Cette chanson est comme un message de la part de tous les anonymes victimes de la guerre et du terrorisme.

La chanson a été élue Chanson originale de l'année aux Victoires de la musique 2003 et "Chanson francophone de l'année" aux NRJ Music Awards 2003.

